

¿Cómo Nace y Muere un Agricultor?

Marcos Mena

Roberto Azofeifa
Emilia Solís

3 SERIE
BRUNCA

CONVENIO CAC - UE / ALA 88/23





¿Cómo Nace y Muere un Agricultor?



Marcos Mena
Roberto Azofeifa
Emilia Solís

100
0317
103 11

00001696

30 10 14



PROGRAMA REGIONAL DE
REFORZAMIENTO A LA
INVESTIGACIÓN AGRONÓMICA
SOBRE LOS GRANOS
EN CENTROAMÉRICA

- Obra:** ¿Cómo nace y muere un agricultor?
- Serie:** Brunca
- Autor:** *Marcos Mena*, Agricultor, Líder y Experimentador del Área de Veracruz de Pejlbaye de Pérez Zeledón.
Roberto Azofelfa, Jefe del Departamento de Agricultura Conservacionista del Ministerio de Agricultura y Ganadería.
Emilia Solís Q., Coordinadora Nacional del Proyecto MAG-PRIAG, Costa Rica.
- Composición de texto:** Katya Quesada
- Edición:** Antonio Silva
Maritza Hernández
- Diseño Gráfico y Diagramación:** Líneas Básicas S.A.
- Tiraje:** 3000 ejemplares
- Impresión:** Impresión Comercial de La Nación S.A.
- Reproducción:** Se autoriza la reproducción total o parcial de este manual siempre y cuando se cite la fuente de origen.





Presentación	7
Introducción	9
<i>¿Por qué escribo este testimonio?</i>	12
• Mi historia	12
• Mi familia	14
<i>Siembro, Experimento, soy parte de la Asociación de Productores y construyo viviendas</i>	16
• Sembrador	16
• Experimentador	18
• Miembro de la ASOPRO	30
• Constructor de Viviendas	32
<i>¿Cómo me siento con el trabajo realizado hasta hoy?</i>	34
<i>Mis alegrías y mis tristezas</i>	36
• Alegrías	36
Algunas tristezas	37
<i>Me Moriría tranquilo si...!</i>	39
<i>Algunas lecciones aprendidas de este testimonio</i>	41





El rescate de las experiencias vividas por los agricultores o productores agropecuarios, permiten obtener una visión de la evolución de sus actividades productivas. Más importante resulta este proceso, si ellos son los responsables de evidenciar esas experiencias, a través de los "testimonios de vida". En esta demostración, los coautores funcionan como elementos facilitadores y aprovechan estas valiosas experiencias para obtener lecciones para el futuro.

El Proyecto MAG-PRIAG consideró de gran importancia dentro de la metodología de "Agricultores Experimentadores (A/E)", rescatar a través de testimonios, las experiencias vividas por aquellos productores que se habían identificado como A/E. Con ese objetivo, se diseñó una estrategia con el fin de facilitar al productor, los medios necesarios para evidenciar la historia de su vida, enfatizando sus

experiencias como A/E. Después de aplicar una serie de criterios para la selección de los agricultores a involucrar en esta actividad, de un total aproximado de 80, se escogieron alrededor de 24 A/E, los que serían apoyados para generar su testimonio. El señor Marcos Mena fue uno de los productores seleccionados.

Cuando el equipo técnico se reunió con él para llevar a cabo el trabajo, se encontró con la grata sorpresa que el señor Mena ya tenía avanzado el esquema y título que daría a su testimonio. Por lo tanto, este testimonio no sólo cuenta su experiencia como A/E, sino que contempla diferentes facetas de su vida.

Los agricultores de las áreas de concentración apoyadas por el Proyecto MAG-PRIAG, han querido con este trabajo, documentar la forma en que ellos enfrentan su quehacer diario y, además, contribuir con los investigadores y extensionistas, a estimular un trabajo participativo, en el cual cada actor conozca su papel y oriente sus esfuerzos en pro de un desarrollo rural sostenible.



La elaboración de este testimonio surge como respuesta al interés de los agricultores en general y de los técnicos en particular, por difundir las experiencias vividas por los Agricultores/Experimentadores (A/E). En otras palabras, busca dar a conocer con mayor detalle a aquellos agricultores que se han visto envueltos en el desarrollo metodológico de los A/E.

El desarrollo individual y grupal de los A/E indujo al Proyecto MAG-PRIAG a conocer la historia y vivencia de estos actores, con el propósito de conocer con mayor claridad el origen de la inquietud por experimentar que existe en cada uno de ellos. De esta forma, el desarrollo metodológico del proceso de A/E puede disponer de una base más rica para potenciar una mayor influencia.

En este sentido, se reconoce la poca importancia que los programas de investigación y extensión, tanto

públicos como privados, otorgan a la inquietud por experimentar de los agricultores. También, se reconoce la capacidad de estos productores (A/E) para contribuir a una mayor y más rápida adopción de nuevas tecnologías, lo que en el contexto actual, se necesita para poder competir en un mundo de mercados abiertos.

Para cualquier agricultor, el "Testimonio" se convierte en una oportunidad para tomar la palabra y expresar sus ideas sin intermediación. En países donde el sector primario sigue siendo la base del desarrollo social y económico, la redacción de testimonios no es un fin en sí mismo, sino un paso más en el camino que el agricultor requiere para hacerse sentir y que el técnico necesita recorrer para asumir su papel de facilitador.

Son muchos los A/E que hay en las zonas rurales de centroamérica y el mundo; sin embargo, fue necesario definir ciertos criterios para seleccionar algunos casos particulares. Estos servirían como ejemplo para motivar y fortalecer el espíritu inquieto de los demás agricultores. Los criterios de selección consideraron 3 ejes: a) Características de los experimentos que los agricultores realizan; b) la evolución del proceso de experimentación y; c) el grado de articulación del

agricultor con el Técnico. Cada eje contó con divisiones, lo cual facilitó la ubicación y selección de los productores.

El caso de Don Marcos Mena fue identificado como histórico; por cuanto mantiene la vivencia de la familia, la localidad y de la Asociación de Productores - ASOPRO. Está bien relacionado no sólo con los técnicos del sector público y privado sino que con investigadores, y extensionistas, entre otros.

Además es un A/E con resultados sorprendentes y conocidos, quién maneja apropiadamente los experimentos con diseños atractivos e innovadores. También, organiza de forma adecuada su proceso de experimentación, a la vez que es un comunicador nato de sus resultados y experiencias.

Existen muchos Marcos Menas en el país, los cuales también harán evidentes sus testimonios en próximos documentos.

Por otra parte, con el propósito de ubicar al lector, este testimonio se divide en: introducción, desarrollo del testimonio (mi historia), así como algunas lecciones aprendidas.

¿PORQUÉ ESCRIBO ESTE TESTIMONIO?

Siempre pensé escribir un documento que expresara "cómo nace y cómo muere un agricultor". Ahora me he propuesto hacerlo como un homenaje a mi padre, quién siempre trabajó mucho...

MI HISTORIA

Nací en la Colonia Toro Amarillo de Grecia (Provincia de Alajuela), en 1948. Los primeros 6 años de mi infancia los viví en La Legua de Pital de San Carlos, dentro de la misma provincia.

En 1954, mi padre, tíos y abuelos, que siempre trabajaban juntos, decidieron trasladarse a Pérez Zeledón, donde la tierra era más barata y habían más posibilidades para obtener una finca más grande. De esta forma, algunos miembros de la familia no tendrían necesidad de jornalear.

Nos establecimos en Paraíso de Pejibaye, lugar muy remoto donde había que llegar caminando desde





Pérez Zeledón (Provincia de San José). Aquí había mucha montaña, de la cual, gran cantidad se volteó sólo para evitar que otros se metieran. Era poco lo que se sembraba, ya que no habían caminos para sacar el producto. Las familias de la localidad sembraban principalmente el arroz y maíz que necesitaban para comer. A veces, para tener más ingresos, mi padre jornaleaba en algunas fincas vecinas. También se dedicó a criar cerdos, los cuales podía llevar fácilmente hasta San Isidro para venderlos.

Actualmente vivo en Veracruz de Pejibaye, comunidad localizada en el cantón de Pérez Zeledón de la Provincia de San José, Costa Rica.



0 20 40 60 Km

ESCALA: 1:1 900 000

SIGNOS CONVENCIONALES

LUGARES POBLADOS

Capital de la República

Capital de Provincia

Otras Poblaciones

Límite Provincial

Límite Internacional

ABREVIATURAS

B. Bahía
C. Cabo
Pta. Punta

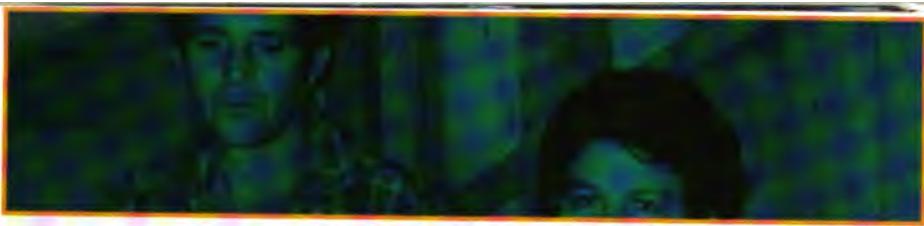




MI FAMILIA

Desde hace 29 años formé una familia con la Señora Adelaida Arias, con la cual tengo 11 hijos. Actualmente solo hay 6 domésticos, los cuales trabajan para ayudar en la casa, ya sea en labores domésticas en la finca o fuera de esta. Algunos de ellos estudian y cuando tienen tiempo libre, trabajan conmigo. Otros siempre están trabajando en la finca.

Cuando me casé, era doméstico, trabajaba y dependía de mis padres. Cuando la familia empezó a crecer, decidí independizarme...



SIEMBRO, EXPERIMENTO, SOY PARTE DE LA ASOCIACIÓN DE PRODUCTORES (ASOPRO) Y CONSTRUYO VIVIENDAS

En esta sección trataré de describir algunas de las faces más importantes de mi vida.

S EMBRADOR

Desde niño, en unión con mis padres y hermanos he trabajado como agricultor. Cuando ya estaba casado y tenía más responsabilidades, comencé a preocuparme por la problemática de los agricultores, la cual en ese momento era los precios bajos de los productos, las plagas y enfermedades de los cultivos: el torbó en el maíz y la maya en el frijol (mustia).

Actualmente, tenemos una finca de 57 hectáreas (80 manzanas), que está a una hora de camino en carro desde la casa. De esta finca, 24 hectáreas fueron heredadas de mi padre y las otras las he comprando poco a poco, con mucho sacrificio y esfuerzo.

En la finca grande tenemos 2.5 hectáreas de montaña, 5 hectáreas de potrero, 7 hectáreas de frijol, 0.5-3 hectáreas de maíz, 3-5 hectáreas de tiquisque, 0.5-1 hectáreas de arroz y 5 hectáreas de bosque. Estas



áreas pequeñas las rotamos cada dos o tres años.
Anualmente un 50 por ciento del área de esta finca, está en descanso y con cobertura de Mucuna.

Además, sembramos 2.25 hectáreas que desde hace varios años me presta una hermana y que están muy cerca de mi casa.





EXPERIMENTADOR

MIS INICIOS

Siempre he sido un agricultor experimentador. Nunca me han acobardado los nuevos experimentos, ya que siempre hay un motivo que me induce a realizarlos. Siempre he sido un observador de lo que me rodea, sobre todo de la agricultura y en especial, de los granos básicos, en los cuales creo tener alguna experiencia. Pero no por esto voy a dejar de experimentar, ya que siempre hay algo nuevo.

Deseo presentarles un breve resumen de algunos de los experimentos en los que he participado. Algunas veces estos experimentos los he realizado solo y otras veces, con la ayuda de técnicos de casas comerciales, investigadores del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), del Comité de Agricultores Experimentadores de la ASOPRO, del Proyecto MAG-PRIAG y en otros casos, con el Consejo Nacional de



Producción (CNP)-MAG, sobretodo cuando produzco semilla.

Hace unos 25 a 28 años comencé a buscar variedades de maíz y frijol que dieran más quintales por hectárea. De esta forma empecé a probar y desechar muchas variedades tradicionales del área. En esta época, lo normal era medir el rendimiento de las variedades por cajuela sembrada y no por hectárea. Esto era un gran error, ya que esas variedades ocupaban mucho espacio y la densidad de siembra era muy baja, dando como resultado, muy pocas plantas y lógicamente muy pocos quintales.

Hice muchas pruebas, pero nunca llevé registros. Además, continuaba cometiendo grandes errores, como era quemar y arar los suelos que tenían fuertes pendientes, ya que era la práctica que había heredado de mi padre, a pesar que me enseñó mucho. Lamentablemente, ellos no contaron con técnicos que les aconsejaran como proteger la tierra.





Hace 17 ó 18 años, cuando conocí a un extensionista del MAG en la Agencia de Pejibaye inicié una nueva etapa. Por su medio llegué a aprender mucho, sobre todo el significado del suelo y verlo como algo que Dios nos ha dado para aprovecharlo y no para destruirlo. Cuando realizamos juntos un experimento para medir la erosión del suelo en el cultivo de maíz, aprendí lo siguiente:

“establecimos dos parcelas, una con cobertura y otra sin cobertura. En las dos parcelas colocamos varias estacas hasta dejarlas al ras del suelo. Al año siguiente hicimos la evaluación y vimos que las estacas se habían salido del suelo en la parcela sin cobertura y, nos dimos cuenta de la cantidad de suelo que se había perdido en la parcela sin cobertura, a pesar que el suelo solo tenía un 20% de declive, las estaquitas habían quedado al descubierto 2 centímetros en la parcela sin cobertura, mientras que en la parcela que tenía cobertura se taparon todas”

Esto me impactó muchísimo y a partir de este experimento, comencé a trabajar con cobertura. Con





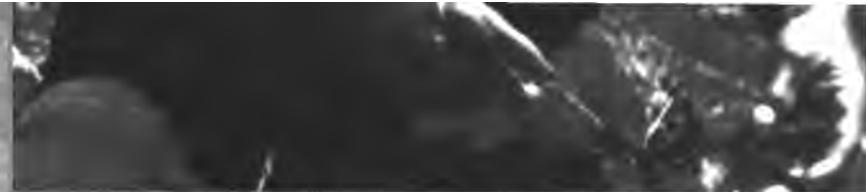
base en los resultados de este experimento, le pido a todos los agricultores que siembren sus cultivos con suficiente cobertura, ya que no sólo protegemos al suelo de la erosión, sino que también protegemos el ambiente.

COOPERANDO CON OTROS

A partir de este experimento conocí muchos técnicos. Así empecé a involucrarme en la investigación. Estos trabajos los inicié prestando la finca, hasta llegar al día de hoy, en que participo en la definición de los experimentos, tanto los que yo hago, como los que decide realizar el Comité de Experimentación de la ASOPRO.

En 1986 realicé un experimento en el que utilicé Marshal y Counter en el cultivo de maíz, dando inicio de esta forma a mis actividades de experimentación con el apoyo de casas comerciales e investigadores. Durante esta época logré establecer un experimento usando estos productos antes que salieran al mercado. El Marshal (insecticida/nematicida) mezclado con la





semilla, demostró ser más barato y demanda menos mano de obra, ya que elimina la aplicación de insecticida después de la siembra. Por otra parte, su olor no es tan fuerte como otros y además es menos tóxico para nosotros.

Esta experiencia hizo que los técnicos de otras casas comerciales se acercaran a mí para llevar a cabo otros experimentos. Fue así que con la Monsanto hace unos 10 años, establecimos un experimento para probar el Round up. Al respecto, pude observar que este producto requería menos agua para su aplicación, ya que se aplicaba a bajo volumen y que además controlaba las malezas bastante bien. Por otra parte, el Round up es un producto poco tóxico para nosotros.

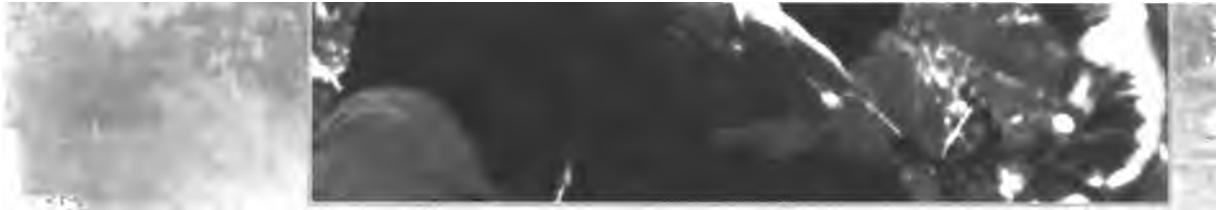
Después de analizar junto a los técnicos los resultados, la casa comercial me llevó a otros lugares para que yo expusiera mi experiencia.

Ya en el período 1991-1992, junto con investigadores del MAG y de las Universidades, validé las variedades de frijol MUS, DOR-364 y RAB-572. Estas variedades eran reconocidas por su resistencia a plagas y





enfermedades. En el caso de la MUS, se validó su resistencia a Mustia Hilachosa (*Rhizoctonia solani*), ya que ésta es una enfermedad que siempre está presente y nos da muchos problemas, teniendo que recurrir al uso de productos químicos.



El DOR-364 se evaluó por su resistencia al mosaico dorado. Con el RAB-572 se observó su crecimiento arbustivo y adaptación a nuestros suelos. Todos estos materiales son brillantes, con lo cual tratamos de satisfacer una demanda del mercado, el cual es cada vez más competitivo, por lo que siempre hay que estar a la expectativa. Otra enseñanza fue llevar registros, reforzando los que ya conocíamos.

A raíz de mi experiencia, el CNP y el MAG, me seleccionaron para llevar un proyecto, "Finca Modelo" de reproducción de semilla de Frijol. Sembré 2.25 ha de frijol Brunca, en la que se validó el uso del fertilizante 12-24-12 y los fungicidas Dithane y Benomil, buscando producir semilla de calidad. Al final de la experiencia, logré obtener 73 quintales de semilla (1474.7 kg/hectáreas).

CONSOLIDACIÓN DE LA EXPERIMENTACIÓN

La forma en que medí y mido los datos de mis experimentos, es a través de la observación del comportamiento de las plantas en el campo y otros





datos que llevo en un cuaderno especial. Pongo especial atención al rendimiento para compararlo con los costos. Esa información me facilita tomar decisiones para mis trabajos, así como para tener mejores elementos de juicio para las discusiones con técnicos y con otros miembros de la asociación, pero sobretodo, para orientar las prioridades de ésta y del Comité de Agricultores Experimentadores.

Con el desarrollo del Proyecto MAG-PRIAG en nuestras comunidades, logré consolidar mi experiencia como agricultor experimentador. Por otra parte, en mi responsabilidad como Presidente de la ASOPRO, colaboré en el establecimiento del Comité de Agricultores Experimentadores, dentro de la estructura organizativa de la Asociación. Fui uno de los asociados que gestamos la idea de formar el Comité Técnico dentro de la ASOPRO. No he sido miembro de este Comité, aún cuando soy un A/E. Pero como socio de la ASOPRO y presidente de la misma, he estado ciento por ciento involucrado en su quehacer y seguimiento.

A través del ejemplo, de los encuentros y reuniones del Comité he logrado motivar a mis compañeros.





En las reuniones del comité se presentan y discuten los resultados obtenidos. A través de este Comité, se toman las decisiones sobre los experimentos que se van a ejecutar y serán respaldados por la ASOPRO.

El Comité Técnico dentro de la Asociación ha evolucionado, sin embargo, creo que esa evolución ha sido muy rápida, lo que ha traído el cansancio en sus miembros. En ciertos momentos, se comprometieron con muchos experimentos. Hoy, debido a condiciones climáticas, éstos se han reducido en número. Para corregir este problema, es importante que la Junta Directiva se involucre y motive a sus miembros.

El establecimiento del Comité logró mejorar la relación entre los agricultores y técnicos, ya que los dos bandos lograron darse cuenta de la acción complementaria que ambos tenían para lograr el buen desarrollo de las acciones agropecuarias dentro de la comunidad. Esto fue afinado cuando los técnicos lograron confiar en nosotros: los agricultores, para el registro de los datos de cada experimento y luego, para el análisis conjunto de los resultados obtenidos.



LA EXPERIMENTACIÓN Y LA COMUNIDAD

En cuanto a la comunidad en sí, creo que el establecimiento del Comité ha contribuido a que los agricultores disminuyan las quemas al preparar las tierras. ***También se incentivó el uso de coberturas, trayendo como consecuencia, mejores producciones y menor contaminación del medio ambiente.***

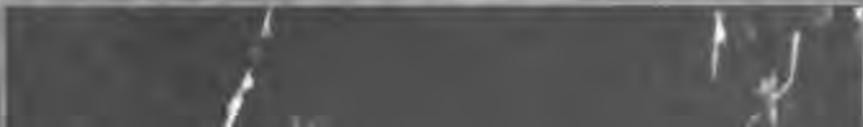
En lo personal, los experimentos que más me han ayudado como productor, han sido la búsqueda de variedades de frijol para el control de la mustia y del mosaico y; en el caso del maíz, la búsqueda de variedades de porte bajo. Con estos trabajos lo que se buscaba era poder sembrar una mayor densidad de plantas por hectárea.

Estos experimentos también han dado la oportunidad a los miembros de la comunidad de producir más. Con la utilización del Round Up en lugar del Paraquat, se redujo grandemente el uso de mano de obra, pues requiere menos agua, la cual debe ser acarreada en condiciones topográficas difíciles como las de Veracruz (terrenos con pendientes que van desde 20 a 70%).





MUCUNA





La mano de obra disponible por este cambio permitió su uso en otras actividades también productivas.

Yo fui el primero que comencé a trabajar con cobertura de Mucuna en Veracruz.

Además, con el apoyo de los extensionistas he realizado muchas giras y he conocido muchas prácticas para trabajar. Algunas de éstas las he utilizado.

Como estas experiencias, podría contarles muchas más, tanto las realizadas en forma personal como aquellas en las cuales he contado con el apoyo de técnicos, de los cuales he aprendido mucho.

Sin embargo, uno de los mayores fracasos que he enfrentado como sembrador y experimentador, ha sido la imposibilidad de encontrar la forma para controlar el amachamiento en el cultivo de frijol, aún cuando se han hecho algunos trabajos de experimentación.





Hoy, dadas las circunstancias (mucho tiempo dedicado a la ASOPRO), he optado por combinar mi tiempo con una actividad que facilite mi accionar con la Asociación. He dejado en manos de mis hijos la actividad agropecuaria. Esto no significa que no coordine con ellos las cultivos a sembrar, así como las prácticas a emplear.

Una vez que deje de ser presidente de la Asociación, me gustaría volver a ejecutar el experimento sobre la erosión del suelo, sembrar tiquisque con y sin cobertura, lo mismo que en tabaco, ya que son cultivos que en el corto plazo dejan buenas entradas económicas a las familias, pero que en el mediano y largo plazo, dejan al agricultor sin suelo y sin lugar donde sembrar.

MIEMBRO DE LA ASOPRO

Mis padres me inculcaron la vocación de trabajar por el desarrollo comunal. Comencé a involucrarme en la organización comunal desde los 14 años, aunque en ese entonces, me preocupé más por los aspectos de la salud.

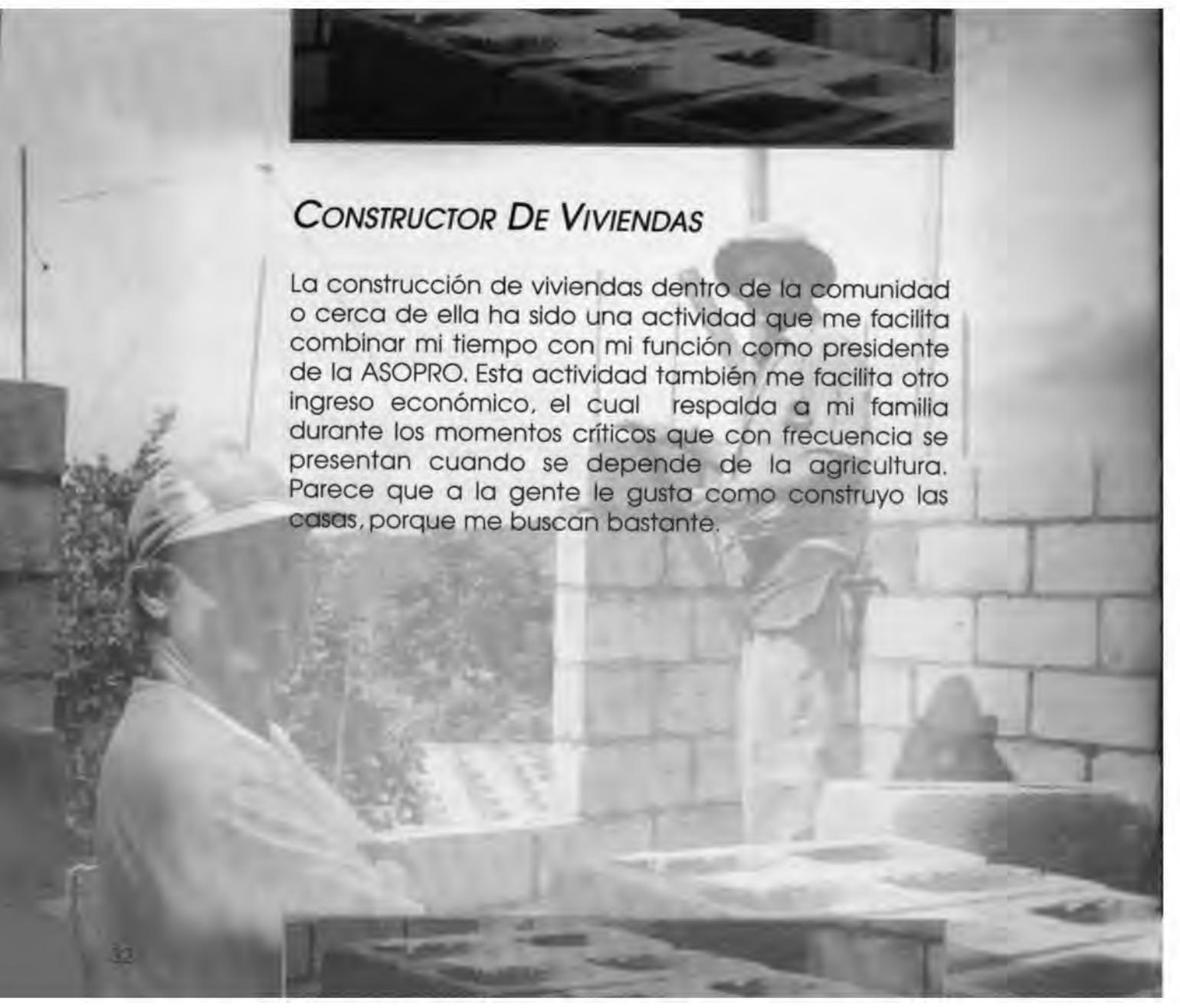


Hace unos 5 años, viendo las necesidades tan grandes que afrontan los agricultores de mi comunidad, me propuse venderles la idea de formar una Asociación de Productores. En ese entonces me ayudó un extensionista y, entre varios agricultores, formamos la Asociación de Productores de Comunidades Unidas en Veracruz, de la cual siempre he sido presidente.

La Asociación faculta la compra de insumos, a un precio más cómodo y en la localidad. Al mismo tiempo, les ayuda para la venta de frijol y maíz. Ahora la Asociación cuenta con 100 afiliados, de los cuales 20 son mujeres.

Actualmente la Asociación maneja de 8,000 a 10,000 quintales (364-454 toneladas métricas) de maíz al año y alrededor de unos 4,000 quintales (182 toneladas métricas) de frijol al año, así como un crédito anual entre 14 y 15 millones de colones (\$55,000 a \$60,000 a marzo 1998).





CONSTRUCTOR DE VIVIENDAS

La construcción de viviendas dentro de la comunidad o cerca de ella ha sido una actividad que me facilita combinar mi tiempo con mi función como presidente de la ASOPRO. Esta actividad también me facilita otro ingreso económico, el cual respalda a mi familia durante los momentos críticos que con frecuencia se presentan cuando se depende de la agricultura. Parece que a la gente le gusta como construyo las casas, porque me buscan bastante.



COMO ME SIENTO CON EL TRABAJO REALIZADO HASTA HOY

Muchos agricultores ya no queman, utilizan coberturas y otras prácticas buenas para no perder el suelo. Por eso me siento realizado, ya que uno sabe que un día, alguno de estos terrenos será de un hijo.

He aumentado la producción. Hace 6 años cosechaba entre 45 y 50 quintales (818-909 kg/hectárea) de frijol en 2.5 hectáreas, ahora cosecho entre 70 y 75 (1273-1364 kg/hectárea). En maíz, cosechaba alrededor de 140 quintales (2542 kg/hectárea) en 2.5 hectáreas, ahora cosecho aproximadamente 200 (3636 kg/hectárea). Este aumento en la producción lo atribuyo al hecho de trabajar con coberturas. Los mayores rendimientos me permiten tener más recursos para invertir en salud y en la capacitación de mi familia.

Muchos agricultores utilizan variedades que producen más y son más rápidas. Por ejemplo, el frijol Saca Pobres ha pegado mucho, ya que al agricultor le interesa hacer plata rápido y con este frijol, sólo se necesitan de 40 a 45 días para cosechar y vender.



Por otro lado, en lo personal he tenido que trabajar más duro desde que soy miembro de la Asociación. He tenido momentos familiares difíciles, porque a veces tengo que viajar y dejar a mi familia. Por ejemplo, para un día del padre, mis hijas me tenían un "gallo t a p a d o " (*una sorpresa*). Cuando les dije que me alistarán la ropa porque tenía que irme a una reunión, mis hijas quedaron frustradas. Esto me dolió mucho.



MIS ALEGRÍAS Y TRISTEZAS

ALEGRÍAS

Mi alegría más grande es que tengo muchos amigos en todos lados. Conozco mucha gente. Esto me ha ayudado a desenvolverme mejor. Uno aprende a hablar con cualquier persona. Antes como agricultor sencillo que soy, me temblaban las piernas para hablar con cierta gente.

Tengo varios títulos de los cursos en que he participado y numerosos certificados que me han dado por ser agricultor. Los guardo con gran orgullo ya que son de mucho valor para mí. Éstos me sirven para motivar a mis hijos; ya que en todos estos cursos he aprendido mucho.




COMO AGRICULTOR

Como agricultor, la tristeza que más me ha marcado fue cuando mi hijo, a la edad de 8 años se intoxicó con Paraquat. Sólo Dios me lo devolvió, porque para los médicos, no existían muchas posibilidades de vida.

COMO PRESIDENTE DE LA ASOPRO

Una corporación interesada en el frijol me ocasionó una gran tristeza, ya que nos falló con el pago y nos hizo quedar mal con los asociados. Hemos perdido credibilidad como personas y como Asociación. Hemos explicado a los asociados lo que está pasando, pero muchos de ellos no lo entienden y esto me entristece más...

Otra mala experiencia fue la pérdida de 5.5 millones de colones que dedicamos en la compra de maíz de la





cosecha pasada. La Asociación gestionó con una empresa la venta del maíz producido por nuestros asociados. En esta gestión se acordó un precio, pero cuando ya habíamos entregado la mitad de la cosecha, nos dijeron que ya no podían comprar el grano, porque no reunía la calidad demandada (tamaño pequeño). Con este inconveniente tuvimos que movilizar una gran cantidad de maíz a ciertas bodegas de Cartago, pagar el transporte y vender a todo precio. Para entonces, la Asociación ya había pagado a los productores.

ME MORIRÍA TRANQUILO SI...!

Pudiera volver a hacer el experimento sobre erosión de suelo que ya hice una vez.

Pudiera ver en la comunidad algún día los cultivos de tiquisque y tabaco con cobertura.

El agricultor pudiera conocer la forma de vender, desde antes que siembra el cultivo.

Al campo llegue una enseñanza más sofisticada para que los jóvenes tengan donde estudiar y continúen trabajando, sin necesidad de irse para la ciudad.

Como esto de morirse no depende de nosotros, sino de Dios, quiero aprovechar este documento para dejarle a mis colegas, los agricultores, algunos deseos e inquietudes:

- Le pido a todos los agricultores que no quemen para preparar sus tierras, ya que la tierra es el futuro de nuestros hijos.
- Que procuren no arar los suelos con pendientes,



porque eso facilita la erosión. Si tuvieran la oportunidad de medir las pérdidas de suelo, se darían cuenta de las toneladas que se pierde cada año. Aquél que no conserve el suelo estará actuando en forma irresponsable.

- Que junto a estos cuidados, se puede recurrir al uso de barreras vivas y muertas, al uso de acequias de laderas y a curvas a nivel para que en tierras con pendiente no se laven nuestros suelos.

Y... por último, pero no por eso menos importante, que las comunidades se organicen para crear grupos y Comités de Agricultores Experimentadores, que busquen a las instituciones públicas o privadas como instancias facilitadoras, ya que el proceso de investigación es básico en nuestras actividades agropecuarias y no tiene límite de tiempo.

ALGUNAS LECCIONES APRENDIDAS DE ESTE TESTIMONIO

En esta sección, se colocan algunas ideas a manera de conclusiones o hipótesis, con el propósito de llamar la atención, especialmente a aquellas personas que de alguna forma impulsan el proceso de A/E, buscando con ello fortalecerlo.

- Los pequeños agricultores siempre experimentan y, aún cuando no lleven datos de sus experimentos y no cuenten con un comparador, elaboran sus propias conclusiones para fortalecer de esta forma su conocimiento y sus prácticas.
- Su potencial como experimentadores se fortalece cuando se producen alianzas con técnicos, tanto del sector público como del privado. Por lo tanto, los técnicos deben estar pendientes y atentos a las ideas y preocupaciones de los productores agropecuarios, con el objeto de orientar su acción facilitadora y, poder generar resultados tecnológicos aplicables a una mayor población y en un tiempo determinado.

- 
- La comunicación de valores, en este caso del señor Mena hacia sus hijos, fortalece el proceso de experimentación y adopción de nuevas tecnologías, tanto a mediano como a largo plazo. Un ejemplo de ello se pudo observar en la recopilación de este testimonio, a través del cual los hijos de don Marcos ya manifiestan su preocupación por el manejo de los suelos de la finca, ya conocen y aplican las prácticas de siembra en contorno y reconocen la importancia de la cobertura para los terrenos con fuerte pendiente. Esta información, conocimiento, y las prácticas respectivas, han sido adquiridas de su padre, de la misma forma que don Marcos heredó el conocimiento y el amor a la tierra del suyo.
 - Cuando un A/E como don Marcos asume el liderazgo y la responsabilidad como conductor de un grupo, concentra una serie de tareas vitales para el funcionamiento de la organización, con lo cual, muchas de sus actividades como productor se ven afectadas. En este sentido, Don Marcos depositó la responsabilidad en la ejecución de sus actividades productivas en manos de sus hijos y, se limita al seguimiento de las mismas.
- 

- 
- Está misma estrategia la aplica con el Comité Técnico de los A/E en la ASOPRO, dado su interés y credibilidad en la experimentación campesina. Sin embargo, es importante para cualquier técnico involucrado en la metodología A/E, considerar estas situaciones y ofrecer algunas alternativas al respecto.
 - En estas situaciones resalta el papel del productor-líder-comunal, el cual es fundamental para el fomento de la experimentación campesina, concretizándose a través de acciones como:
Solicitar y canalizar el apoyo externo de los agentes a la comunidad.
Convoca a los afiliados de la organización al análisis y toma de decisiones, no sólo con relación a experimentos, sino también en la comercialización, crédito y otros aspectos.
 - Ésta es un medio para fortalecer la gestión y adopción de tecnologías, por la mayor cantidad de productores.

- 
- Durante la elaboración del testimonio de don Marcos, se evidenció la necesidad de estimular la observación y el análisis participativo en los procesos de investigación y extensión, así como en los aspectos sociales, técnicos y económicos. Este análisis permitirá cerrar la brecha de conocimiento a todo aquel funcionario público o privado, en todas estas áreas, y cuya función sea facilitar el desarrollo y difusión de nuevas tecnologías.
 - El testimonio de don Marcos también hace evidente la influencia del entorno (externo e interno) sobre el proceso de experimentación. El adelantarse en el análisis de ese entorno para determinar sus fortalezas y debilidades, es una responsabilidad muy fuerte para los sistemas de investigación y extensión, ya que solamente con estos elementos pueden orientar su función de facilitadores.
 - En el caso de don Marcos, se pudo conocer que su preocupación al iniciarse como experimentador fue la necesidad de tener mayor acceso a la tecnología, para que ésta facilitara su proceso de
- 



producción. Posteriormente, pasó a fortalecer la organización de productores, con el propósito de hacerle frente a situaciones como la comercialización y la apertura de mercados.

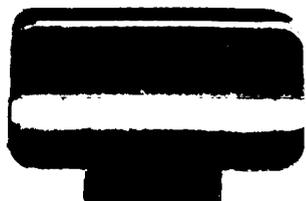
El PRIAG se inició en 1991 como un Programa Regional de Cooperación entre los países del Istmo Centroamericano, representados inicialmente por el Consejo Regional de Cooperación Agrícola de Centroamérica, Panamá, Belice, México y República Dominicana (CORECA) por una parte y la Unión Europea (UE) por otra.

En 1997 el Consejo Agropecuario Centroamericano (CAC), perteneciente al Sistema de Integración Centroamericano (SICA) asumió la función de organismo tutela. Este cambio, coloca al PRIAG como una iniciativa de integración centroamericana que promueve la plena participación de la sociedad civil.

Para su ejecución cuenta con el apoyo técnico del Centro de Cooperación Internacional de Investigación Agronómica para el Desarrollo (CIRAD) de Francia y el Instituto Real para los Trópicos (KIT) de Holanda.

Dentro del Istmo Centroamericano, el Programa impulsa la cooperación horizontal de los diferentes actores sociales e institucionales para combatir la inseguridad alimentaria y promover la diversificación, tanto en la dieta como en la generación de ingresos de los productores. Para alcanzar estos propósitos, se apoya y fortalece la capacidad de autogestión de los productores y sus organizaciones, para que en conjunto con las instituciones (gubernamentales, y privadas, nacionales, regionales e internacionales) identifiquen, adapten, prueben y utilicen tecnologías coherentes con sus intereses y condiciones. De esta forma y a través de intercambios de experiencias e información agrícola, en el cual, el productor como usuario final, procesa y utiliza información de diferentes tipos para responder a sus necesidades.

Su estilo de operación se fundamenta en la activa y amplia participación de productores, investigadores y extensionistas de los seis países de la Región, así como las instituciones (municipales, departamentales, nacionales, regionales e internacionales) de carácter público y privado, involucradas en la innovación tecnología y con énfasis en los sistemas de cultivo importantes para la agricultura familiar.





*Dirección Ejecutiva Regional (DER)
Apartado 458-2200, Costa Rica
Teléfono (506) 229-3155
Fax (506) 229-2567*